

New Royal Primer.

9094

Part 1

THE ALPHABET. મૂળાક્ષરો.

Letters	નામ.	વર્ણ.	Letters	નામ.	વર્ણ.
A a	એ	એ, ઐ, ઔ, આ	H h	હ	હ
B b	બી	બ	I i	આઇ	આઇ, ઇ, ઈ
C c	સી	ક, સ	J j	જે	જ
D d	ડી	ડ	K k	કે	ક
E e	ઈ	ઈ, એ, અ	L l	લેલ	લ
F f	એફ	ફ	M m	એમ	મ
G g	ગ	ગ, ં	N n	એન	ન

+ આ અક્ષર (એચ) નથી પણ (એચ) છે માટે તેનો ઉચ્ચાર ધ્યાન આપી કરવો જોઈએ.

O	o	ઓ	ઓ, ઓ,	U	u	યુ	અ, ઉ, યુ
Ph	/	પી	કિ(oo)અ,	V	v	વી	વિ,
Q	q	ક્યુ	ક્યુ(oo)ક.	W	w	ડબલ્યુ	ડિવ
Ph	r	આર	ર	W	o	ઓસ	કસ, કા
S	s	ઑસ	સ, ઝ, સ્.	Y	y	વાઈ	આઈ, ઈ, યુ
T	t	ટી	ટ	Z	z	ઝેડ	ઝ.

નોંધકરો.

Ch = ચ.

Sh = શ.

Th+ = થ, ધ, દ*

Kh = ખ.

Chh = છ.

Ph = ફ.

Bh = ભ.

Dh = દ, ધ.

Gh = ઘ.

* Th નો ઉચ્ચાર (ધ) નહીં કરતાં (દ) કરવાનો છે
તો શિક્ષકને યોગ્ય લાગે તો તે મુજબ કરવું.

Pp 4 & 5

1 So (સો) એવું, એમ.

Go (ગો) જવું.

Lo (લો) જોવું, જો.

No (નો) ના, નહીં.

2 He (હી) તે (નરનનતિ).

Be (બી) થવું.

Me (મી) મને

We (વેવુધ) અમે, આપણે.

3 At (અટ) તરફ, બાજી.

An (અન્) એક.

Am (અમ્) હું.

As (અસ) જેવું.

4 If (ઇફ) જો.

Is (ઇઝ) છે.

It (ઇટ) તે(નાન્યતર જાતિ)

In (ઇન)અંદર, માં.

5 On (ઑન) ઉપર; આગળ.

Or (ઑર) અથવા.

Of (ઑફ) નો, ની, નું, નાં.

Ox (ઑક્સ) બળદ.

6 By (બાય) પાસે, થી.

My⁶ (માઈ) મારું.

1 ગૂજરાતી શબ્દ (જો) માનાઓના જેવો ઉચ્ચાર.

2 ગૂ. શબ્દ (ધી) જેવો ધનો ઉચ્ચાર.

3 „ ઝર „ એના જેવો ઉચ્ચાર.

4 „ સ્થિર ની (ધી) જેવો ઉચ્ચાર.

5 „ જોખ „ ઓના જેવો ઉચ્ચાર.

6 „ રાધ ની આધ જેવો ઉચ્ચાર.

7 Up (અપ) ઉપર, પર.

Us (અસ) અમને.

8 To (ટુ) ને, તરફ.

Do (ડુ) કરવું.

To go જવાનો.

I (આઈ) હું,

Pp 6 & 7

Cat (કેટ) બિલાડી.

Rat (રેટ) ઉંદર.

Mat (મેટ) સાદડી, ચટાઈ.

Fat (ફેટ) જડી.

Sat (સેટ) બેઠી.

Hat (હેટ) ટાપી.

Pp 8 & 9

Fan (ફેન) વિંજણો, પંખા.

Ran (રેન) દોડ્યો.

Man (મેન) માણસ.

Pan (પેન) કડાઈ, તાવડી.

The (ધિ-ધ) તે.

Van (વેન) ગાડું.

7 „ અપ „ (અ) ના જેવો ઉચ્ચાર.

8 „ ટુ ના (ઉ) જેવો ઉચ્ચાર.

To અને So. ના ઉચ્ચાર વચ્ચે તફાવત અતાવવો.

Pp 10 & 11

Cap (કેપ) ટોપી.
Lap (લેપ) ખોળો.

Map (મેપ) નકસો.
Nap (નેપ) ઊંઘવું ઓઢું.

Pp 12 & 13

Bed (બેડ) પથારી.
Fed (ફેડ) ખવરાવ્યું.
To go to bed સુઈ જવાનો.

Red (રેડ) લાલ, રાતું.
Ned (નેડ) છોકરાનું નામ છે.
To be fed તે ખવરાવવાનું.

Pp 14 & 15

Hen (હેન) કુકડી.
Ten (ટેન) દશ, ૧૦.
Pen (પેન) કલમ.

Den (ડેન) ખાડો, ગૂફા.
Ben (બેન) છોકરાનું નામ છે.
Has (હૅસ) નેછે, પાસે છે.

Pp 16 & 17

Jim (જિમ્) છોકરાનું નામ છે.
Pig (પિગ્) ડુકર, ભુંડ.
Big (બિગ્) મોટું.
Can dig ખોદી શકે છે.

Fig (ફિગ્) અંજીર.
Can (કેન) શકવું.
Wig (વિગ્) વાળની ટોપી.

1ગૂજરાતી શબ્દ (ફેર=તદ્વાચત) માના એના જોવો (e)
મ. નો ઉચ્ચાર છે.

Pp 18 & 19

Pin (પિન) ટાંકણી.

Tin (ટિન) કલ્હ.

Sin (સિન) પાપ.

Box (બૉક્સ) પેટી

For (ફૉર) માટે; કારણકે.

Win (વિન) જીતવું, મેળવવું.

No (નો) એકકે નહીં.

Pp 20 & 21

Top (ટૉપ) લમરડો, ટોચ,
મથાળું.

Hop (હૉપ) કુદવું.

Mop (મૉપ) કૂચો, કૂચડો.

Can hop ફેલી શકું છું.

His (હિઝ) તેનું.

Bob (બૉબ) છોકરાનું નામછે.

Got (ગૉટ) મળ્યો.

Has got ને મળ્યો છે.

Pp 22 & 23

Box (બૉક્સ) પેટી.

Fox (ફૉક્સ) લોંકડી.

Ox (ઑક્સ) બળદ.

At (અટ) તરફ.

Pp 24 & 25

Dog (ડૉગ) કૂતરો.

Hog (હૉગ) ભુંડ.

Log (લૉગ) લાકડાનો કકડો

Bog (બૉગ) ભીંતી જંગો, કા-
દવાળી જંગો.

Pp 26 & 27

Tub (ટબ) કુંડું, (લાકડાનું)	Rug (રગ) કામળો, બન્નુસ.
Cub (ક્યુ) ગમાણુ; બચ્ચું.	Sit (સિટ) બેસવું.
Rub (રબ) ચોળવું.	Can Sit બેસી શકે છે.

Pp 28 & 29

Sun (સન) સૂર્ય.	Run (રન) દોડવું.
Gun (ગન) બંદૂક.	Get up ઉઠવું.
Get (ગેટ) મેળવવું.	Tom (ટોમ) છોકરાનું નામ છે,
Up (અપ) ઉપર	Bun (બન) પૂરી.
Is up ઉગ્યો છે.	Can run દોડી શકે છે.

Pp 30 & 31

Nut (નટ) ફળ.	Had (હૅડ) હતું.
Cut (કટ) કાપવું.	Lip (લિપ્) હોઠ.
Hut (હટ) ઝુપડી.	Has had cut કપાયેલો છે.
To (ટુ) તરફ.	His (હિઝ) તેનો.

NEW ROYAL PRIMER

PART II.

Pp 33

This (થિસ) આ.

Ana (અન) છોકરીનું નામ છે.

With (વિથ) સાથે.

Her (હર) તેનું. (નારી. જન.)

The (ધ) તે

Doll (ડોલ) પૂતળી, ટીંગલો

She (શી) તે (નારી. જન.)

Holds (હોલ્ડ્સ) રાખે છે,
ઝાલે છે.

Back (બેક) પીઠ; વાંસો

Old (ઓલ્ડ) ઘરડો.

Pp 34 & 35

Ben (બેન) છોકરાનું નામ છે.

Has (હૅઝ) ને છે, પાસે છે.
કને છે.

Fat (ફેટ) જાડી.

Fed (ફેડ) ખવાડતો, ખવરા-
વતો.

Egg (એગ્) ઇંડુ.

Bid (બિડ) હુકમ કરવો,
કરમાવવું.

Get (ગેટ) મેળવવું.

Fox (ફૉક્સ) લોકડી.

Sat (સેટ) બેઠું.

Sun (સન) તડકો	Did not get તે મળ્યું
Ran (રન) દોડી.	નહીં.
By (બાઇ) પાસેથી.	It (ઇટ) તે (નાન્યતર જાતિ).
At (અટ) તરફ	
Did (ડિડ) કુનો ભૂતકાળ.	

Pp 36 & 37

Hand (હન્ડ) હાથ	My (માઇ) મારું.
Sand (સન્ડ) રેતી.	Let (લેટ) દેવું, દે.
Band (બન્ડ) બંધીઓ, પટો	Let go (ગો) જવા દે.
પાટો.	Let us go ચાલો આપણે
And (અન્ડ) અને.	જમએ.
Red (રેડ) રાતી	Dig (ડિગ્) ખોદવું.
Cap (કેપ્) ટોપી.	Tom (ટોમ) છોકરાનું નામછે.
	His (હિઝ) તેની.

Pp 38 & 39

Beil (બેલ્) ઘંટ	That (થેટ) તે, પેલું.
Fell (ફેલ્) પડ્યો	Tell (ટેલ્) કહેવું.
Well (વેલ્) કૂવો.	Ned (નેડ) છોકરાનું નામછે.
Fill (ફિલ્) કાપડભરવાનું માપ	As (અઝ) જેવો.

Pp 40 & 41

Ship (શિપ) વહાણ.	Will go જશે.
Chip (ચિપ) છોડીયું.	Cut (કટ) કાપી, કાપ્યું.
Whip (વિહિપ) ચાપ્પક, કો- રડો.	From (ફ્રોમ) માંથી
Will (વિલ) બિવિધ કાળની નિશાની.	Log (લોગ) લાકડાનો કટડો.

Pp 42 & 43

Rock (રૉક) ખડક.	Am (અમ) છું.
Lock (લૉક) તાળું.	Upon (અપ્પૉન) ઉપર ઉપર.
Sock (સૉક) મોઝું.	Box (બૉક્સ) પેટી.

Pp 44 & 45

Duck (ડક) અડક.	Bed (બેડ) પથારી.
Tuck (ટક) તાણવું, ખેંચવું.	Do not suck ચુસશો નહિ
Suck (સક) ચુસવું, ધાવવું.	Pen (પેન) કલમ.
Pond (પૉન્ડ) તળાવ.	At (અટ) તરફ.

Pp 46 & 47

Ha ! ha ! ha ! (હા ! હા ! હા ! હો હો હો. વાહ વા- હ વાહ.	This (ધિસ) આ. Big (બિગ) મોટી. Hat (હટ) ટોપી.
---	--

Not (નોટ) નહીં, ના.	Was (વૉઝ) હતી.
Is not=નથી.	Black (બ્લૅક) કાળી.
Hold (હોલ્ડ) પકડવું, ઝાલ- વું, ધરવું.	Milk (મિલ્ક) દૂધ.
With (વિથ) થી, વડે.	Dish (ડિશ) રાખી.
Hands (હૅન્ડ્ઝ) હાથ.	A (એ) એક.
Ann (અન્ન) છોકરીનું નામછે.	Then (થેન્) પછી.
Had (હૅડ) ને હતી,કને હ- તી, પાસે હતી.	Went (વેન્ટ) ગઈ.
	Nap (નેપ્) ઝાડું.
	Rug (રગ્) કામળો, યાન્નુસ.

Pp 48 & 49

Pail (પૈલ્) ડોલ.	Well (વેલ્) ડૂવો.
Sail (સૈલ્) સહ, હંકારવું.	Will sail=હંકારશે.
Tail (ટૈલ્) પૂછડી.	Dog has કૂતરાને છે.
Ail (ઍલ્) દુઃખ થવું.	Long (લૉન્ગ) લાંબી.

Pp 50 & 51

Sheep (શીપ્) ઘેટું.	Hill (હિલ્) ટેકરી.
Keep (કીપ્) રાખવું.	Sleep (સ્લીપ્), ઉંઘ.
Weep (વેપિપ્) રોવું.	Go to Sleep ઉંઘી જા.

Pp 50 & 51

Kite (કાઈટ) પતંગ.

Bite (બાઈટ) કરડવું.

White (વિટાઈટ) સફેદ,

ધોળું.

Air (એર) હવા.

Pat (પૅટ) ધાબડું.

Will not bite કરડશે
નહીં.

Ship has વહાણને છે.

Sail (સૈલ) સડ.

Pp 54 & 55

Boat (બોટ) હોડી, મજબો.

Coat (કોટ) ડગલો, કોટ.

Goat (ગોટ) બકરો.

Oat (ઓટ) જવ જેવું અનાજ.

Flag (ફ્લેગ) સડ, વાવટો.

Rock (રૉક) ખડક, ટેકરો, ઢુંગર.

pp 56 & 57

Book (બુક) ચોપડી

Cook (કુક) રસોઈઆ.

Look (લુક) જો, જુવો, જોવું

Ham (હૅમ) હુક્કરની જાંઘ.

Rook (રૉક) કામડો.

Tree (ટ્રી), ઝાડ.

Pp 58 & 59

Fox (ફૉક્સ) શિયાળ, લોકડી.

Pig (પિગ) હુક્કર, ભુંડ.

Rat (રૅટ) ઉંદર

Into (ઇન્ટુ) અંદર, મા.

No (નો) ના.

Said (સૈડ) કહ્યું.

Sly (સ્લાઈ) લુચ્ચું, ખંદુ, ખડકું

Too (ટુ) ધણું બહુ.

Fat (ફેટ) જાડું.

Yes (યેસ) હા.

For (ફોર) કારણ કે, કેમકે

So (સો) તેથી કરીને.

Wool (વૂલ) ઊન.

Made (મેડ) બનેલું, બાવેલું.

So (સો) તેજ પ્રમાણે.

We (વે) અમે, આપણે.

Keeps (કીપ્સ) બચાવે છે,
રક્ષણ કરેછે.

Us (અસ) આપણને, અમને.

Cold (કોલ્ડ) ઠાઠ.

Thank (થેન્ક) સાચાશ.

You (યુ) તને.

Good (ગુડ) સારા, બધા.

For (ફોર) માટે, વાસ્તે, કાળે
સાર.

Nice (નાઇસ) સુંદર.

Soft (સોફ્ટ) નરમ, સુંવાળા,

White (વ્હાઇટ) સફેદ, ધોળુ

Pp 60 & 61

Nell (નેલ્) ઊંઠરીનું નામછે.

Pet (પેટ) પાળેલું, વહાલો.

Long (લોન્ગ) લાંબાં

Horns (હોર્ન્સ) શીંગડાં.

Hair (હેર) વાળ; કેશ.

Stands (સ્ટેન્ડ્સ) ઉભીરહેલું

Feeds (ફીડ્સ) ખવરાવેછે.

God (ગોડ) પરમેશ્વર, પ્રભુ

Sees (સીઝ) જુવેછે.

Me (મી) મને.

Keep me from Sin મને	I need મારે જરૂર છે.
પાપથી દૂર રાખ.	O (ઓ) અરે, હે.
All (ઑલ) સઘળું, બધું.	Help (હેલ્પ) મદદ કર.
That (થેટ) જે.	To be good બધો થવામાં
I do હું કરું છું.	Keep (કીપ) દૂર રાખવું.
Gives (ગિવ્સ) આપેછે.	Sin (સિન) પાપ.
Need (નીડ) જરૂર હોવી.	

Pp 62 & 63

One (વન) એક. ૧	Seven (સેવન) સાત. ૭
Two (ટુ) બે. ૨	Eight (એઇટ) અ
Three (થી) ત્રણ. ૩	Nine (નાઇન) નવ.
Four (ફોર) ચાર. ૪	Ten (ટેન) દશ. ૧૦
Five (ફાઇવ) પાંચ ૫	Addition (એડિશન) સર-
Six (સિક્સ) છ. ૬	વાળો.
	And (અન્ડ) અને.
	Are (આર) છે.

સૂચના.

નીચે લખેલી ચોપડીઓ અમારી પાસેથી રોકડી કિંમતે મળશે. અને તેપર સામગ્રી લેનારને સાફ કમીશન આપવામાં આવશે.

	કિંમત.
ન્યુ રોયલ રીડર્સ નંબર ૪ થાના અર્થ.	છપાયછે.
” ૩ જા ”	૦—૬—૦
” ૨ જાના પાના ૪૬ સુધીના	૦—૨—૦
” ૧ લાના.	

ન્યુ રોયલ પ્રાઇમર ભાગ ૨ ના અર્થ.

વિદ્યાર્થી કંઠાભરણ.

હરિસિંહ (એક વાર્તા)

વામન ચરિત્ર પદ્યમાં

૦—૪—૦
૦—૧—૦

રંગરાય વજ્રરાય વોરા. આ. મા. એ. વ. સ્કૂલ. વિસનગર.

કાળીદાસ ચુનીલાલ કીનખાપવાળા. ” ” ધારાં.

